

### Rámcová dohoda o poskytovaní služieb č. MAGTS2200117

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len ako „**dohoda**“)  
medzi

#### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596  
banka: Československá obchodná banka, a.s.  
č. účtu v tvare IBAN: SK 23 7500 0000 0000 2582 7143  
zastúpenie: Mgr. Sergej Kára, riaditeľom sekcie sociálnych vecí, na základe rozhodnutia č. 36/2021 primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o podpisovaní písomností a právnych dokumentov (Podpisový poriadok)  
(ďalej len ako „**objednávateľ**“)

a

#### PDCS, o.z.,

sídlo: Štúrova 13, 811 02 Bratislava, Slovenská republika  
registrácia: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, registračné číslo: VVS/1-900/90-12629  
IČO: 317 824 51  
DIČ: 2020978223  
banka: Tatrabanka, a.s.  
č. účtu v tvare IBAN: SK60 1100 0000 0026 2580 6011  
zastúpenie: Ing. Mgr. Anna Zemanová, podpredsedníčka správnej rady  
(ďalej len „**poskytovateľ**“)  
(objednávateľ a poskytovateľ spolu ďalej len ako „**účastníci dohody**“ alebo samostatne aj ako „**účastník dohody**“)

### Preambula

Objednávateľ uzatvára túto dohodu ako výsledok postupu zadávania zákazky na predmet „**Zabezpečenie facilitáčnych služieb počas stretnutí pracovných skupín pri príprave komunitného plánu sociálnych služieb hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy**“ podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**ZVO**“). Objednávateľ má záujem na zabezpečení rokovania pracovných stretnutí najmä služby moderovania (facilitácie) vybraných pracovných skupín, technického zabezpečenia online stretnutia a vypracovanie zápisu z každého online stretnutia. Stretnutia sa realizujú s cieľom realizovať komunitné plánovanie sociálnych služieb na území hlavného mesta. Stretnutia sa budú uskutočňovať za účasti zainteresovaných aktérov v oblasti sociálnej politiky – zadávateľov (mestských častí, hlavného mesta), poskytovateľov sociálnych služieb a na to nadväzujúcich sociálnych služieb a osôb so skúsenosťou užívania sociálnych služieb.

### Článok I

#### Predmet dohody

1. Predmetom tejto dohody je rámcová úprava vybraných právnych vzťahov, práv a povinností účastníkov dohody súvisiacich s poskytovaním služieb podľa preambuly.
2. Presná charakteristika služieb podľa preambuly je uvedená v Prílohe č. 1 Opis zákazky tejto dohody (ďalej len ako „**príloha č. 1**“).

### Článok II

#### Poskytovanie služieb

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať:
  - a) objednávateľovi zabezpečenie rokovania pracovných stretnutí najmä moderovania vybraných pracovných skupín (ďalej len ako „**facilitácia**“),

- b) technické zabezpečenie priebehu online stretnutí podľa pokynov uvedených v prílohe č. 1,
  - c) vypracovanie zápisu z každého online stretnutia podľa prílohy č. 1 (ďalej len ako „zápis“).
- (činnosti podľa článku II bod 1 tejto dohody spolu ďalej len ako „služby“).

- 2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby výlučne na základe písomnej objednávky objednávateľa podľa tejto dohody.

### **Článok III Objednávka**

- 1. Účastníci dohody sa výslovne dohodli, že sa poskytovanie služieb bude uskutočňovať na základe samostatných objednávok, ktoré vystaví objednávateľ (ďalej len ako „objednávka“) vždy na zabezpečenie služieb pre danú pracovnú skupinu.
- 2. Objednávku objednávateľ odošle poskytovateľovi prostredníctvom e-mailu na emailovú adresu uvedenú článku XV bod 9 písm. b) tejto dohody v čase od 8:00 do 16:00 h. s časovým predstihom najmenej 3 (slovom: troch) pracovných dní vopred pred termínom poskytovania služieb. Po doručení je poskytovateľ povinný objednávku potvrdiť prostredníctvom e-mailu najneskôr do 24 hodín od doručenia na emailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto dohody.
- 3. Objednávka musí obsahovať vymedzenie požadovaných služieb. Poskytovateľ sa zaväzuje súčasne s potvrdením objednávky zaslať objednávateľovi aj cenovú kalkuláciu za poskytnutie služieb, ktoré budú uvedené v objednávke v súlade s Prílohou č. 2 – Návrh na plnenie kritérií tejto dohody (ďalej len ako „príloha č. 2“).

### **Článok IV Miesto, termín a čas poskytnutia služieb**

- 1. Účastníci dohody sa výslovne dohodli, že termín a čas poskytnutia služieb bude určený na základe zoznamu, ktorý Objednávateľ doručí Poskytovateľovi do 10 (slovom: desiatich) pracovných dní od podpisu tejto dohody (ďalej len ako „zoznam“).
- 2. Objednávateľ si vymedzuje právo na základe potreby zoznam počas trvania tejto dohody aktualizovať a meniť.

### **Článok V Odmena a platobné podmienky**

- 1. Účastníci dohody sa výslovne dohodli, že odmena za služby (ďalej len ako „odmena“) je stanovená v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Odmena je uvedená v eurách. V odmene sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa vzniknuté pri plnení služieb.
- 2. Jednotková odmena za služby je špecifikovaná v prílohe č. 2.
- 3. Celková výška odmeny za všetky služby poskytnuté v zmysle tejto dohody je **4 795,-€** (štyritisíc sedemstodevät' desiatpäť eur). Celkovú výšku odmeny nie je možné prekročiť počas celej doby trvania právnej záväznosti tejto dohody.
- 4. Objednávateľ bude odmenu za konkrétne služby poskytnuté podľa objednávky uhrádzať bezhotovostnou platbou na základe faktúry vystavenej poskytovateľom.
- 5. Poskytovateľ môže fakturovať len poskytnuté služby objednané objednávkou.
- 6. Poskytovateľ je oprávnený najskôr deň po dni každého riadneho a včasného poskytnutia služieb vyhotoviť faktúru za poskytnuté služby. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry vystavenej poskytovateľom musí byť zápis potvrdený oprávneným zástupcom objednávateľa.
- 7. Splatnosť faktúry je 30 (slovom tridsať) dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Dňom úhrady je deň odpísania finančných prostriedkov z účtu objednávateľa.

8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu a/alebo jej súčasťou nebude zápis riadne potvrdený oprávneným zástupcom objednávateľa, má objednávateľ právo vrátiť faktúru poskytovateľovi na opravu alebo doplnenie. V takom prípade začne nová lehota splatnosti plynúť po doručení opravenej a/alebo doplnenej faktúry.
9. Účastníci dohody sa výslovne dohodli, že objednávateľ neposkytuje zálohové a/alebo preddavkové platby.

## **Článok VI**

### **Práva a povinnosti účastníkov dohody**

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť akékoľvek súvisiace doplňujúce informácie k prílohe č. 1 a podklady na zabezpečenie poskytnutia služieb v zmysle a za podmienok uvedených v tejto dohode.
2. Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne informovať poskytovateľa o prípadných zmenách pri objednávaní poskytovania služieb.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby na profesionálnej úrovni, riadne a včas, v požadovanej kvalite a v zmysle a za podmienok dohodnutých v tejto dohode, pri poskytovaní služby konať s potrebnou odbornou starostlivosťou a podľa pokynov objednávateľa. Poskytovateľ je povinný upozorniť objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu pokynov daných mu objednávateľom, ak poskytovateľ mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje chrániť záujmy objednávateľa súvisiace s poskytovaním služieb, podľa tejto dohody a oznámiť mu všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu jeho príkazov, resp. požiadaviek, pri poskytovaní služieb dbať na záujmy a dobré meno objednávateľa a konať v súlade so záujmami objednávateľa, ktoré sú mu známe.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje dbať na to, aby jeho činnosť podľa tejto dohody bola maximálne účelná a hospodárna, bezodkladne po zistení písomne upovedomiť objednávateľa o všetkých prekážkach poskytovania služieb a navrhnúť mu možnosti odstránenia týchto prekážok a ak ich nie je možné odstrániť, navrhnúť zmenu služieb.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje z každého stretnutia vykonať zápis a najneskôr do 96 hodín od konania online stretnutia zaslať zápis objednávateľovi na schválenie; v prípade, že bude mať objednávateľ k zápisu námietky, zaväzuje poskytovateľ zápis z online stretnutia upraviť podľa pokynov objednávateľa.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pred každým online stretnutím, najneskôr však týždeň pred konaním každého online stretnutia, zašle formou emailu na adresu podľa článku XV bod 9 písm. a) tejto dohody link na pripojenie na online stretnutie.
8. Poskytovateľ sa zaväzuje, že po konzultácii s objednávateľom každej pracovnej skupine prideliť svojho jedného povereného facilitátora, ktorý je povinný zúčastniť sa aspoň 80 % online stretnutí tej danej pracovnej skupiny, ku ktorej bude pridelený, aby bola zachovaná dôvera a kontinuita online stretnutí. Pridelený facilitátor bude osoba, ktorú poskytovateľ poveril na plnenie takejto úlohy. Jeden z pridelených facilitátorov bude osoba, ktorou objednávateľ preukazoval splnenie podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. g) ZVO. V prípade, ak sa pridelený poverený facilitátor nemôže zúčastniť online stretnutia pridelenej pracovnej skupiny, je poskytovateľ povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať objednávateľa a zabezpečiť náhradného facilitátora. Poskytovateľ sa zaväzuje prideliť facilitátorov tak, aby každý facilitátor mohol moderovať aspoň 80 % online stretnutí svojej pracovnej skupiny.
9. V prípade, že dôjde u niektorej z účastníkov dohody k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhému účastníkovi dohody bez zbytočného odkladu.
10. Účastníci dohody sa zaväzujú písomne si oznamovať všetky skutočnosti, ovplyvňujúce poskytovanie služieb po stránke obsahovej a termínovej.

## **Článok VII**

### **Subdodávateľa**

1. Poskytovateľ je oprávnený poskytnúť službu vlastnými kapacitami (zamestnancami, resp. osobami v obdobnom pracovnoprávnom vzťahu), a/alebo osobami uvedenými v § 34 ods. 3 ZVO, ktorých kapacity použil na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom je táto dohoda, resp. subdodávateľmi, v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní.

2. Ak bude poskytovateľ zabezpečovať poskytovanie služieb prostredníctvom subdodávateľov, zodpovedá poskytovateľ za poskytnutie služieb tak, akoby služby poskytoval sám. Poskytovateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa a je povinný zabezpečiť, že subdodávatelia budú viazaní ustanoveniami tejto dohody ako poskytovateľ. Zoznam subdodávateľov tvorí neoddeliteľnú Prílohu č. 3 - Zoznam subdodávateľov tejto dohody (ďalej len ako „**príloha č. 3**“).
3. Poskytovateľ garantuje podpisom tejto dohody spôsobilosť subdodávateľov na vykonanie plnenia podľa tejto dohody. Počas trvania tejto dohody je poskytovateľ oprávnený zmeniť subdodávateľa uvedeného v prílohe č. 3 výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu udeleného objednávateľom a následne uzavretého dodatku k tejto dohode. Zoznam subdodávateľov bude tvoriť prílohu č. 3 tejto dohody len v prípade, ak uchádzač uvedie, že na realizácii predmetu zákazky sa budú podieľať subdodávatelia. Nový subdodávateľ musí spĺňať povinnosť zápisu v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení tejto dohody a podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon o RPVS**“), v prípade, ak mu takáto povinnosť zo zákona o RPVS vyplýva.
4. Objednávateľ v súlade s § 41 ods. 3 ZVO požaduje, aby poskytovateľ v čase uzatvorenia tejto dohody predložil zoznam subdodávateľov a uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. Poskytovateľ je povinný oznámiť bezodkladne objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi.

#### **Článok VIII** **Register partnerov verejného sektora**

1. V prípade, ak má byť podľa platných právnych predpisov (najmä podľa zákona o RPVS) poskytovateľ a/alebo akýkoľvek z jeho subdodávateľov podľa tejto dohody partnerom verejného sektora, poskytovateľ sa zaväzuje a zodpovedá za to, že bude on sám a tiež príslušní subdodávatelia počas celej doby platnosti a účinnosti tejto dohody zapísaní v registri partnerov verejného sektora. Za dodržiavanie tohto bodu dohody subdodávateľmi zodpovedá v plnom rozsahu poskytovateľ. Porušenie povinnosti poskytovateľa podľa tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie tejto dohody. V prípade porušenia povinností podľa tohto bodu zo strany poskytovateľa a/alebo akéhokoľvek jeho subdodávateľa má objednávateľ právo od tejto dohody odstúpiť.
2. Objednávateľ má tiež právo odstúpiť od tejto dohody uzatvorenej s poskytovateľom, ak tento je partnerom verejného sektora, a ak počas trvania tejto dohody nadobudne právoplatnosť rozhodnutie o výmaze poskytovateľa ako partnera verejného sektora z registra podľa zákona o RPVS,
3. Poskytovateľ je kedykoľvek na žiadosť objednávateľa povinný do 3 pracovných dní predložiť všetky zmluvy so subdodávateľmi poskytovateľa, a to v každom okamihu realizácie predmetu plnenia tejto dohody.
4. Objednávateľ má právo prestať plniť svoje zmluvné povinnosti podľa tejto dohody bez toho, aby sa dostal do omeškania v zákone o RPVS stanovených prípadoch

#### **Článok IX** **Reklamačné podmienky**

1. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať realizáciu objednávky aj v priebehu jej plnenia. V prípade, ak služby poskytnuté poskytovateľom vykazovať vady, tzn. nebudú kvalitne a/alebo kvantitatívne zodpovedať tejto dohode a/alebo príslušným právnym predpisom vyhotovia účastníci dohody zápis o zistených vadách (ďalej len ako „**reklamácia**“). V prípade rozdielných stanovísk dáva konečné rozhodnutie objednávateľ.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, uplatniť reklamáciu zistených väd bez zbytočného odkladu po ich zistení písomnou formou u poskytovateľa. Zároveň sa účastníci dohody výslovne dohodli, že všetky zistené vady sa prednostne riešia okamžite, najneskôr do 24 hodín od zistenia.
3. V prípade väd, ktoré poskytovateľ neodstránil okamžite pri najbližšom online stretnutí, má objednávateľ nárok na primeranú zľavu z odmeny.

4. Poskytovateľ je povinný odstrániť aj vady, u ktorých popiera zodpovednosť a ich odstránenie neznesie odklad. Ak sa preukáže, že poskytovateľ za takúto vadu nezodpovedá, oprávnené náklady za odstránenie väd uhradí objednávateľ. Výška nákladov sa bude posudzovať podľa jednotkových odmien uvedených v prílohe č. 2.
5. Ak poskytovateľ neodstráni vady v lehote určenej objednávateľom alebo ak objednávateľ bude mať dôvodné pochybnosti o schopnosti poskytovateľa odstrániť tieto vady včas, je objednávateľ oprávnený vady odstrániť treťou osobou na náklady poskytovateľa.

#### **Článok X**

##### **Náhrada škody, zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

1. Každý z účastníkov dohody zodpovedá druhému účastníkovi dohody za všetky škody, ktoré vzniknú druhému účastníkovi dohody v dôsledku porušenia jeho povinností vyplývajúcich z tejto dohody a/alebo z platných právnych predpisov.
2. Každý z účastníkov dohody zodpovedá za všetku škodu spôsobenú tretej osobe.
3. V prípade, že poskytovateľ nedodrží povinnosť podľa článku VI bod 3 a bod 6 tejto dohody, môže si objednávateľ uplatniť voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30 (slovom: tridsať) eur a to za každé takéto porušenie zvlášť.
4. V prípade, že poskytovateľ nedodrží povinnosť podľa článku VI bod 7 tejto dohody, môže si objednávateľ uplatniť voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 (slovom: dvadsať) eur a to za každé takéto porušenie zvlášť.
5. V prípade, že poskytovateľ nedodrží povinnosť podľa článku VI bod 9 tejto dohody, môže si objednávateľ uplatniť voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 (slovom: sto) a to aj opakovane.
6. Pri omeškaní objednávateľa s uhradením odmeny, je poskytovateľ oprávnený voči objednávateľovi uplatniť úroky z omeškania z nezaplatennej sumy vo výške podľa § 369a v spojení s § 369 ods. 2 zákona č. 513/1991OZb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
7. V prípade, ak sa ktorokoľvek z vyhlásení poskytovateľa podľa článku XIII tejto dohody ukáže ako nepravdivé a objednávateľovi bude orgánom verejnej moci v súlade s ustanovením § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom poskytovateľom nelegálne zamestnávaných osôb, môže si objednávateľ uplatniť voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % z výšky sankcie uloženej objednávateľovi orgánom verejnej moci, a to aj opakovane.
8. V prípade, ak objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, môže si objednávateľ uplatniť voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto objednávateľovi vznikla.
9. Zmluvné pokuty alebo poplatok z omeškania sú splatné v 15. (slovom: pätnásť) deň nasledujúci po doručení písomnej požiadavky (penalizačnej faktúry) oprávneným účastníkom dohody na zaplatenie zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania.
10. Uplatnením zmluvnej pokuty u poskytovateľa a/alebo zaplatením zmluvnej pokuty poskytovateľom nie je dotknuté právo objednávateľa uplatňovať u poskytovateľa v plnom rozsahu náhradu škody spôsobenú porušením povinností zo strany poskytovateľa, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta.
11. Zaplatenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody ani uplatnenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezbavuje poskytovateľa ďalej plniť povinnosť zabezpečenú zmluvnou pokutou.
12. Objednávateľ je oprávnený započítať si ktorúkoľvek zmluvnú pokutu uplatnenú voči poskytovateľovi voči ktorémukoľvek splatnému aj budúcemu záväzku objednávateľa voči poskytovateľovi.

#### **Článok XI**

##### **Dôverné informácie a mlčanlivosť**

1. Účastníci dohody majú záujem a potrebu zachovávať dôverný charakter niektorých informácií, ktorých výmena je nevyhnutná pre naplnenie účelu tejto dohody.
2. Poskytovateľ vyžaduje sprístupnenie určitých dôverných informácií, ktoré môžu obsahovať najmä, nie však výlučne, technické, komerčné, finančné, právne, riadiace, prevádzkové, administratívne, plánovacie, marketingové alebo ekonomické informácie, dáta a know-how, vrátane všetkých kópií, poznámok, analýz, kompilácií, štúdií a iných dokumentov, ktoré obsahujú a/alebo boli vyhotovené na základe takýchto informácií, či už v písomnej, ústnej, obrázkovej, elektronickej alebo inej podobe, vrátane všetkých informácií, ktoré majú formu obchodného tajomstva v súlade s § 17 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (takéto informácie spolu ďalej len ako „**dôverné informácie**“), a ktoré prináležia objednávateľovi.
3. Poskytovateľ berie na vedomie, že akékoľvek sprístupnenie dôverných informácií bude a/alebo môže mať za následok značné poškodenie objednávateľa, jeho činnosti a dobrého mena a môže ohroziť jeho vzťah s verejnosťou.
4. Poskytovateľ bude zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ktoré mu boli poskytnuté objednávateľom a/alebo ku ktorým má poskytovateľa prístup. Poskytovateľ nepoužije žiadne z dôverných informácií na iné účely, ako je uvedené v tejto dohode.
5. Účastníci dohody berú na vedomie, že ich práva a povinnosti týkajúce sa dôverných informácií sa vzťahujú aj na pridružené osoby, partnerov a poradcov každého z účastníkov dohody, ktorým sú účastníci dohody oprávnené poskytnúť dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu pre plnenie tejto dohody. Poskytnutie dôverných informácií tretej osobe v nevyhnutnom rozsahu je poskytovateľ vždy povinný bezodkladne písomne oznámiť objednávateľovi.
6. Akékoľvek porušenie povinností zachovávať mlčanlivosť obsiahnutých v tejto dohode pridruženými osobami, partnermi a/alebo poradcami poskytovateľa bude považované za porušenie zo strany poskytovateľa, za čo bude poskytovateľ zodpovedný.
7. Predchádzajúce povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahujú na také informácie, ktoré:
  - a) sú alebo sa stanú verejne dostupnými bez akéhokoľvek pričinenia poskytovateľa; alebo
  - b) boli vo vlastníctve poskytovateľa predtým, ako ich získal na základe tejto dohody; alebo
  - c) boli vyvinuté poskytovateľom alebo v jeho mene nezávisle počas trvania povinnosti zachovávať mlčanlivosť; alebo
  - d) boli získané poskytovateľom od tretej osoby, ktorá preukázala, že má právo šíriť dôverné informácie; alebo
  - e) boli sprístupnené niektorým z účastníkov dohody, ak si ich sprístupnenie vyžadujú platné právne predpisy, príslušný súd, príslušný regulačný orgán alebo orgán rozhodujúci v spore medzi účastníkmi dohody.
8. Poskytovateľ nevynesie žiadne dôverné informácie mimo priestorov objednávateľa, ani neprenesie alebo neskopíruje žiadne dôverné informácie, okrem tých situácií, kedy to objednávateľ vopred písomne schválil.
9. Všetky dôverné informácie, ich kópie a výpisy zostávajú alebo sa stávajú počas trvania tejto dohody majetkom objednávateľa. Všetky poznámky, analýzy, vyhodnotenia, štúdie a interpretácie vyhotovené poskytovateľom, v jeho mene alebo zástupcami poskytovateľa, vcelku alebo sčasti na základe dôverných informácií, nie sú alebo sa nestanú majetkom objednávateľa, ale poskytovateľ má právo ponechať si takéto poznámky, analýzy, vyhodnotenia, štúdie a interpretácie pri zachovaní mlčanlivosti v súlade s podmienkami tejto dohody.
10. Objednávateľ vyhlasuje a garantuje, že má právo poskytnúť dôverné informácie podľa ustanovení tejto dohody bez toho, aby tým porušoval svoje zmluvné povinnosti voči akýmkoľvek tretím osobám.
11. Objednávateľ má právo odmietnuť poskytnutie dôverných informácií, ak takéto poskytnutie nebude nevyhnutne potrebné k naplneniu účelu tejto dohody.
12. Poskytovateľ berie na vedomie, že objednávateľ neposkytuje žiadnu ďalšiu výslovnú garanciu a zrieka sa všetkých implicitných garancií vo vzťahu k dôverným informáciám, vrátane, nie však výlučne, akýchkoľvek garancií ohľadom kvality, presnosti alebo kompletnosti dôverných informácií.
13. Žiaden obsah dôverných informácií nie je možné považovať ako akýkoľvek príslub, vyhlásenie alebo garanciu poskytnutú objednávateľom poskytovateľovi.

14. Poskytnutím dôverných informácií neprechádza na poskytovateľa vlastnícke alebo iné právo alebo licencia k dôverným informáciám.
15. Poskytovateľ je povinný poskytnúť objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť potrebnú na odstránenie následkov neoprávnenej manipulácie s dôvernými informáciami.
16. V prípade, ak účastníci dohody na ochranu dôverných informácií týkajúcich sa predmetu tejto zmluvy pred uzavretím tejto dohody uzatvorili akúkoľvek zmluvu o mlčanlivosti, účastníci dohody sa týmto dohodli, že dňom účinnosti tejto dohody táto zmluva o mlčanlivosti zaniká.

## Článok XII Ochrana osobných údajov

1. Účastníci dohody si uvedomujú dôležitosť bezpečnosti spracúvania osobných údajov a preto sa zhodli na tom, že ich budú spracúvať v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej len ako „**GDPR**“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „**zákon o ochrane osobných údajov**“).
2. Účastníci dohody sa za účelom zabezpečenia ochrany osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto dohody a vzájomnej komunikácie zaväzujú prijať technické, organizačné a personálne opatrenia na ochranu osobných údajov, pričom vezmú do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody dotknutých osôb.
3. V prípade, ak poskytovateľ príde pri plnení tejto dohody do kontaktu s osobnými údajmi, ktoré spracúva objednávateľ, poskytovateľ nesmie v žiadnej forme spracúvať osobné údaje, ktoré sú spracúvané objednávateľom, najmä ich nesmie poskytnúť žiadnej tretej osobe, zhromažďovať ich, kopírovať ich, zverejňovať ich alebo inak ich akýmkoľvek spôsobom využiť pre akékoľvek vlastné potreby alebo pre akékoľvek potreby tretej osoby, ak nie je v tejto dohode výslovne stanovené inak. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa, poskytovateľ nesmie vynášať z priestorov objednávateľa žiadne fyzické alebo elektronické nosiče informácií (napr. dokumenty, CD nosiče, USB a pod.) (ďalej len ako „**nosič informácií**“), ktoré obsahujú osobné údaje spracovávané objednávateľom a ani vyhotovovať kópie týchto nosičov informácií.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne vrátiť objednávateľovi všetky nosiče informácií, ktoré obsahujú osobné údaje spracúvané objednávateľom. V prípade, ak niektorý z nosičov informácií obsahujúci osobné údaje je potrebný pre plnenie podľa tejto dohody, je poskytovateľ povinný vrátiť takýto nosič informácií bezodkladne po ukončení plnení v rámci konkrétnej služby.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch, s ktorými príde do kontaktu pri plnení tejto dohody. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení trvania tejto dohody. Na požiadanie objednávateľa je poskytovateľ povinný preukázať splnenie tejto povinnosti. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, pričom v takom prípade je poskytovateľ povinný postupovať výlučne v súlade s týmito platnými právnymi predpismi pri zachovaní zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje, že vykoná všetky opatrenia na to, aby jeho zamestnanci a príp. iné spolupracujúce osoby pri plnení tejto dohody dodržiavali povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov stanovené v GDPR, v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto dohode. Poskytovateľ sa zaväzuje poučiť svojich zamestnancov a príp. iné spolupracujúce osoby o povinnostiach, ktoré im vyplývajú z GDPR, zákona o ochrane osobných údajov a tejto dohody.
7. Poskytovateľ je povinný nahradiť akúkoľvek škodu, ktorú spôsobí dotknutej osobe a/alebo objednávateľovi v dôsledku nedodržania svojich povinností týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, t. j. najmä v prípade, ak poskytovateľ nedodrží ustanovenia GDPR a/alebo zákona o ochrane osobných údajov, alebo ak poskytovateľa koná nad rámec a/alebo v rozpore s touto zmluvou (najmä, nie však výlučne v rozpore s ustanoveniami bodov 3, 4, 5 a 6 tohto článku dohody).

## Článok XIII Súlad s platnými právnymi predpismi

1. Poskytovateľ sa zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto dohody dodržiavať v plnom rozsahu všetky platné právne predpisy. Poskytovateľ vyhlasuje, že poskytovateľ a tiež všetci jeho zamestnanci, subdodávatelia resp. spolupracujúce osoby disponujú všetkými oprávneniami a/alebo povoleniami a/alebo certifikátmi, ktoré sú potrebné na plnenie tejto dohody. Zároveň sa poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť, aby poskytovateľ a tiež všetci jeho zamestnanci, subdodávatelia resp. spolupracujúce osoby disponovali všetkými oprávneniami a/alebo povoleniami a/alebo certifikátmi, ktoré sú potrebné na plnenie tejto dohody počas celého trvania tejto dohody.
2. Poskytovateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len ako „**pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto dohody. Poskytovateľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v pracovnoprávných predpisoch.

#### **Článok XIV** **Doba trvania dohody**

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú v trvaní 12 (slovom: dvanásť) mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania celkovej výšky odmeny podľa článku V bod 3 tejto dohody, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
2. Túto dohodu je možné predčasne ukončiť aj:
  - a) písomnou dohodou účastníkov dohody,
  - b) písomnou výpoveďou ktoréhokoľvek z účastníkov dohody, a to aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je 30 (slovom: tridsať) dní a začína plynúť prvým dňom po dni, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhému účastníkovi dohody,
  - c) písomným odstúpením od dohody, v prípade uplatnenia § 19 ZVO.
3. V prípade odstúpenia od dohody sa táto zrušuje od počiatku a účastníci dohody sú povinní vrátiť si všetko, čo im bolo plnené v súvislosti s touto dohodou s výnimkou tých plnení, z povahy ktorých to je vylúčené.

#### **Článok XV** **Ďalšie práva a povinnosti**

1. Účastníci dohody sú povinní pristupovať k plneniu svojich povinností vyplývajúcich z tejto dohody tak, aby predchádzali vzniku škody.
2. Účastníci dohody sú povinní počas celého trvania tejto dohody poskytnúť si vzájomne všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby bol naplnený účel tejto dohody.
3. Účastníci dohody sú povinní počas celého trvania tejto dohody zdržať sa takého konania, ktorým by mohol byť ohrozený účel tejto v ako aj ktorým by bolo ohrozené plnenie povinností vyplývajúcich z tejto dohody.
4. Poskytovateľ je povinný pri plnení povinností podľa tejto dohody postupovať podľa príslušných ustanovení tejto dohody a pokynov objednávateľa v rozsahu a spôsobom prezentovaným v procese verejného obstarávania.
5. Poskytovateľ je povinný pri plnení povinnosti podľa tejto dohody postupovať spôsobom, ktorý nepoškodzuje práva tretích strán.
6. Poskytovateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa započítať akékoľvek svoje pohľadávky a nároky voči objednávateľovi proti pohľadávkam a nárokom objednávateľa, ani bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa previesť akékoľvek práva a povinnosti z tejto dohody na tretiu osobu.
7. Pokiaľ nie je v tejto dohode uvedené inak, komunikácia medzi účastníkmi dohody prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.



8. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu účastníka dohody uvedenú v záhlaví tejto dohody. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
  - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
  - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
  - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
9. Za prvé kontaktné osoby boli určené:
  - a) za objednávateľa – Mgr. Miriama Kanioková, [REDACTED]  
za poskytovateľa – Mgr. Ing. Anna Zemanová, štatutárna zástupkyňa [REDACTED]
10. Elektronická správa sa považuje za doručenie deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto dohody a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
11. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností účastníkov dohody vyplývajúcich z tejto dohody aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „zákon o e-Governmente“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.
12. Účastníci dohody sú povinní minimálne raz denne kontrolovať kontaktné emailové schránky.
13. Účastníci dohody sú povinní bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho dorúčením.

## **Článok XVI**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami účastníkov dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Táto dohoda ku dňu jej podpísania predstavuje úplnú dohodu účastníkov dohody týkajúcu sa predmetu dohody a nahrádza akúkoľvek predchádzajúcu korešpondenciu a rokovania účastníkov dohody, či už ústne alebo písomné, ktoré sa konali pred podpísaním tejto dohody; účastníci dohody vyhlasujú, že žiadne ústne ani písomné vedľajšie dojednania ku dňu podpisu dohody neexistujú.
3. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto dohody je možné len na základe dohody účastníkov dohody, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami účastníkov dohody v súlade s § 18 ZVO.
4. Táto dohoda je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch s platnosťou originálu; 2 (slovom: dva) rovnopisy pre objednávateľa a 2 (slovom: dva) pre poskytovateľa.
5. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto dohody nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto dohody ako celku.
6. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto dohody sú účastníci dohody povinní vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto dohody nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto dohody. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto dohode zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto dohody na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.

7. Právne vzťahy účastníkov dohody v tejto dohode neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon v znení neskorších predpisov a ZVO
8. Účastníci dohody sú povinní vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto dohody, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto dohody majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú nasledujúce prílohy:
  - a) Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky,
  - b) Príloha č. 2 – Návrh na plnenie kritérií,
  - c) Príloha č. 3 – Zoznam subdodávateľov
10. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto dohody a ustanoveniami akejkoľvek prílohy tejto dohody majú vždy prednosť ustanovenia textu dohody.
11. Účastníci dohody vyhlasujú, že si túto dohodu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto dohody.
12. Účastníci dohody vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto dohodu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 17.3.2022

V Bratislave, dňa 17.03.2022

v.r

.....  
objednávateľ  
Mgr. Sergej Kára  
riaditeľ sekcie sociálnych vecí  
v zastúpení  
zástupkyňa riaditeľa  
Mgr. Tatiana Sedláková  
v.r  
.....

.....  
poskytovateľ  
Ing. Mgr. Anna Zemanová vr  
podpredsedníčka správnej rady

### Opis zákazky

Zabezpečenie priebehu online pracovných stretnutí pri komunitnom plánovaní sociálnych služieb na území hlavného mesta SR Bratislavy spočíva najmä na technickom zabezpečení stretnutia, facilitácii (moderovaní) a vyhotovení zápisu so stretnutia. Stretnutia sa realizujú s cieľom realizovať komunitné plánovanie sociálnych služieb na území hlavného mesta SR. Výstupom stretnutí bude tvorba podkladov najmä pre strategický materiál v oblasti sociálnych služieb – komunitného plánu sociálnych služieb mesta Bratislavy.

Zabezpečenie rokovaní pracovných skupín spočíva najmä v službe facilitácie (moderovania), technickom zabezpečení stretnutia, zabezpečení konzultácií a vyhotovení zápisu so stretnutia vybraných skupín komunitného plánovania sociálnych služieb. Po vzájomnej dohode môže prísť k realizovaniu iných stretnutí naviazaných na komunitné plánovanie sociálnych služieb.

Stretnutie pracovnej skupiny bude trvať 90 min. Celkom je počet pracovných skupín 5:

- Osoby so zdravotným znevýhodnením
- Ľudia bez domova
- Starší obyvatelia
- Deti, mladí ľudia a rodiny v ohrození
- Drogová politika a exponované lokality

Stretnutia každej skupiny sa zúčastňuje cca 15-30 účastníkov, zainteresovaných aktérov v oblasti sociálnej politiky – zadávateľov (mestských častí, hlavného mesta), poskytovateľov sociálnych služieb a na to nadväzujúcich sociálnych služieb a osôb so skúsenosťou užívania sociálnych služieb. V prípade, ak bude stretnutie určené pre viac ako 30 účastníkov, zadávateľ môže požadovať služby viac facilitátorov. Konkrétne personálne zabezpečenie, čo do počtu facilitátorov, bude dohodnuté medzi zadávateľom a dodávateľom pre každé stretnutie samostatne. Zadávateľ zabezpečí pozývanie na stretnutia, sprostredkovanie podkladov a podobnú komunikáciu s členmi skupiny.

Dodávateľ zabezpečí technickú stránku online stretnutí prostredníctvom spoľahlivej technológie, čo najdostupnejšej pre širšie spektrum ľudí (napr. aplikácie Zoom, MS Teams a i.).



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**

Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava  
Oddelenie verejného obstarávania

**Predpokladaný počet osobohodín na jedno stretnutie je 7 hodín.**

**Čestné vyhlásenie:** Predložením tejto ponuky čestne vyhlasujem, že spĺňam všetky podmienky účasti stanovené vo výzve na predkladanie ponúk. Predložením tejto ponuky zároveň **čestne vyhlasujem**, že postupujem v súlade s **etickým kódexom** uchádzača vydaným Úradom pre verejné obstarávanie:

<https://www.uvo.gov.sk/zaujemcauchadzac/eticky-kodex-zaujemcu-uchadzaca-54b.html>

Príloha

V Bratislave..... dňa 22.2.2022.....



